

(1) Empfänger / Consignee / Destinataire Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 IT 70026 MODUGNO (BARI)			(2) Eingangs- und Bearbeitungsvermerke / Remarks / Observations Nostro N. ID.: DE140809701 Vs. N.ID.....: IT04886850728			LIEFERSCHEIN (3) Nr. 1431929 (4) Versanddatum / Date of delivery / Date de livraison 2.12.19		
(5) Lieferant / Supplier / Fournisseur NF: 91000727 ESKA Automotive GmbH Lutherstr. 87 D 09126 Chemnitz			(6) Fracht frei unfrei Euro		(7) Anlieferung (Ist) Waggon Frachtgut Eilgut Expresß Post		Rechnung (8) Nr. (9) vom 16.575	
(10) Ihre Zeichen / your ref. / votre réf. 430	(11) Bestellung Nr. / your order / votre ordre 550003889501 20.11.19	(15) Zusatzdaten des Bestellers	(12) Unsere Abteilung / our ref. / votre réf. Herr Forstorfer		(13) Häusruf	(14) Unsere Auftrags-Nr. / our No. / notre No.		
(19) Versandart / Shipment / Expédition DHL Italy		(20) unfrei X	(21) Verpackungsart / Packing / Emballage vedi in bas	(22) Versandzeichen / Marks / Marquage		(23) Gesamtgewicht kg brutto 55	(24) netto 33	
(25) Versandanschrift / Shipping address / Destinataire Magna Italia, Via dei Ciclamini 4, IT 70026 Modugno BA						(26) Abladestelle 14248		
(27) (Pos.)	(28) Sachnummer** / Drawing No. / Plan No.	(29) Bezeichnung der Lieferung / Leistung / Description (21) Verpackungsart / Packing / Emballage	(30) Menge / Quantity / Quantité	(31) Einheit	(40) Empfängervermerke Menge (Ist) + / - Vermerke			
1	2517602600 111580 Indice modific Mez.caric. Numero lotto Vuoti	HÜL.Z21799-RD12X35,5-C10C ZNNI8 - TS - B, 14.03.2016 4/3215 KLT3215 dunkel 00157800000 4/3215 KLT3215 dunkel 1/TBA-501568 Palette 1/TBA-520922 Deckel	4000 1000	St St	48251631 500 PP5 1812			
Hiermit versichert der Abnehmer der Ware, dass diese unmittelbar ins Ausland befördert wird.								
KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 4000 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 1 Conformità alle schede d'imballo: <input checked="" type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO Data controllo: 04/12/2014 Firma: <i>[Signature]</i>								
(42) Eingangsvermerke		(43) Mengenprüfung		(44) Güteprüfung/Prüfbericht		(45) Empfänger		(46) Rechnungsprüfung
Datum								
Name/Nr.								

ESKA Automotive GmbH

Avisierung (notification / announcement)

Avisierungsdatum : 28.11.2019
(notification date / announcement date)

Lieferantennummer : 91000727
(supplier number)

Lieferant : ESKA Automotive GmbH
(supplier) Lutherstraße 87
D - 09126 CHEMNITZ

Ladeadresse : Blankenburgstrasse 81
(loading address) D-09114 CHEMNITZ

an Spedition : DHL Italy (Magna Modugno)
(forwarding agency)

Fax :

Ansprechpartner Herr Borgwardt
(contact person)

Telefon : +49 371 / 5705 259

Fax : +49 371 / 5705 290

e-mail: Frank.Borgwardt@eska.net

Ladezeit : 02.12.2019
(loading time)

von: 10:00 Uhr **bis:** 15:00 Uhr

Empfänger consignee Beatr. (order num.)	Abladestelle unloading point	Lieferschein delivery note	Teilenummer part number	Anz.Kolli/ number	Art Behälter/Packstück type of container/package stapelbar/stackable	Bruttog.(kg) gross weight	Maße LxBxH (mm) measurement	Volumen (m³) volume	Stückzahl quantities
Magna Modugno 14248									
550003889501	14248	1431929	2517602600	1	TBA-501568	55	800 x 600 x 298	0,163	4.000
550003889501	14248	1431930	2517602600	1	TBA-501568	197	800 x 600 x 298	0,307	20.230
550003913601	14248	1431931	9009075210	1	TBA-501568	500	800 x 600 x 298	0,451	56.000
550003889601	14248	1431932	2517087900	3	TBA-501568	1209	800 x 600 x 298	1,353	30.000

Gesamtgewicht (kg) : 1961
(total weight)

Frankatur : unfrei
(delivery terms)

Sonstiges :
(miscellaneous)

Transport Order



Mittente / Sender: **ESKA AUTOMOTIVE BNGH**
 N° partita IVA / VAT-ID-No. [blank]
 BLANKENBURGSTR. 81
 D-09114 CHEMNITZ

Data / Date: **02-DEC-2019**



Indirizzo del luogo di carico (di ritiro) / Collection address: [blank]

Ordine di trasporto / Order code: **KHX-EC-5291890**

Destinatario / Consignee: **MAGNA PT S.P.A., PLANT MODUGNO**
 N° partita IVA / VAT-ID-No. [blank]
 VIA DEI CICLAMINI 4
 I-70026 MODUGNO

Condizioni di trasporto/Delivery terms:
 franco dom. / free domicile
 franco fabbrica / ex works
 sdoganato / cleared
 non sdoganato / uncleared
 dazi pagati / taxes paid
 dazi non pagati / taxes unpaid
 dir. dog. pag. / duty paid
 dir. dog. non pag. / duty unpaid
 altri / others

Indirizzo terminale / Terminal address:
**DHL HAUPTVOGEL INTERNATI
 KLIPPHAUSEN
 AN DER UNITRANS 3
 D-01665 KLIPPHAUSEN
 Tel: +49 35204/977-22
 Fax: +49 35204/977-51**

EXW

Indirizzo di consegna della merce / Delivery address: [blank]

Assicurazione complementare / Additional transport insurance:
 sì / yes
 no
 Valuta / Currency: [blank]
 Valore da assicurare / Value for insurance: **No**

Numero di dossier / Terminal reference: [blank]
 Riferimenti del cliente / Customer's reference: **IMP-INW-723828**

Terminal di arrivo / Destination terminal: **BARI**

Numero telefonico / Contact tel.: **+ 39 / 80 531581**

Marche e numeri / Marks and numbers	Quantità / Quantity	Imballaggio / Packing	Descrizione della merce / Description of Packing	Tariffa doganale / Custom's tariff number	Peso lordo in kg / Gross weight in kg	Valore (con valuta) / Value (with currency)
	6	PLE	PARTS PARTS		2274.0	[REDACTED]

EX WORKS
 Dir. x cm x cm x cm = **1.010 m³** LM **0.00**
 Peso tassabile in kg / Payable weight in kg: **2,274.00**
 Totale peso lordo in kg / Total gross weight in kg: **2274.0**

Richieste particolari / Special consignments: [blank]

Istruzioni particolari / Special instructions:
IMP-INW-723828 STD 3
DI MENSIONI (LWH): 6X 80X60X35cm

Allegati / Enclosures: [blank]

Delivery Note
(remains with consignee at delivery)

Ritiro dal mittente / Collection at sender	Consegna al destinatario / Delivery to consignee
Data / Date	Data / Date
Orario / Time	Orario / Time
Firma dell'autista / Driver's signature	Firma del destinatario / Consignee's signature

IMPORTANT
 According to CMR, transport damages have to be noted on the transport order (POD) upon delivery of the consignment. Damages not visible externally should be notified in writing to the responsible EUROCONNECT terminal within 7 days after delivery.

Stampa e firma del mittente / Stamp and signature of sender:
04 DIC 2019
 [Signature]

Nome di chi firma in stampatello / Consignee's name in block letters:
VERIFICA SU QUALITÀ E QUANTITÀ
 [Signature]